

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«КУБАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
Факультет романо-германской филологии



УТВЕРЖДАЮ:

Проректор по учебной работе,
качеству образования – первый
проректор


_____ Хагуров Т.А.

Подпись

» мая 2024 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.В.ДВ.02.01 УСТНАЯ И ПИСЬМЕННАЯ КОММУНИКАЦИЯ

Направление 45.04.01 Филология

Направленность (профиль) Иностранный язык

Форма обучения очная

Квалификация магистр

Краснодар 2024

Рабочая программа дисциплины «Б1.В.ДВ.02.01 УСТНАЯ И ПИСЬМЕННАЯ КОММУНИКАЦИЯ» составлена в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки / специальности 45.04.01 Филология.

Программу составил(и):

А.В. Зиньковская, заведующий кафедры
английской филологии, д.ф.н., профессор



Рабочая программа дисциплины «Устная и письменная коммуникация» утверждена на заседании кафедры французской филологии протокол № 9 «7» мая 2024 г.

Заведующий кафедрой Грушевская Т.М.



Утверждена на заседании учебно-методической комиссии факультета романо-германской филологии протокол № 4 «15» мая 2024 г.

Председатель УМК факультета/института Бодоньи М.А.



Рецензенты:

Непшекуева Т.С., доктор филологических наук, профессор, зав. кафедрой иностранных языков ФГБОУ ВО «Кубанский государственный аграрный университет»

Грушевская Т.М., д-р филол. наук, проф, зав, кафедрой французской филологии ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет»

1 Цели и задачи изучения дисциплины

1.1 Цель дисциплины

Целью изучения дисциплины является обеспечение коммуникативной компетенции будущих магистров, которая заключается в умении оптимально использовать средства языка при устном и письменном общении в типичных профессионально и социально значимых ситуациях.

1.2 Задачи дисциплины

Главными **задачами** обучения являются:

- повышение культуры мышления;
- формирование лингвистической грамотности, важной для профессиональной коммуникации;
- овладение навыками публичного выступления и делового общения;
- овладение нормами современного русского литературного языка;
- знание стилистических богатств современного русского литературного языка;
- формирование базовых навыков коммуникативной компетенции в различных речевых ситуациях;
- формирование навыков редактирования.

1.3 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина «Устная и письменная коммуникация» относится к вариативной части Блока 1 "Дисциплины (модули)" учебного плана.

Обучение дисциплине проводится в тесной связи с изучаемыми профилирующими дисциплинами, а также с учетом будущей профессиональной деятельности выпускника. Таким образом, обучение «Устная и письменная коммуникация» студентов-филологов рассматривается как составная часть вузовской программы гуманитаризации высшего образования, как органическая часть процесса осуществления подготовки высококвалифицированных специалистов, активно владеющих иностранным языком как средством интеркультурной и межнациональной коммуникации, как в сферах профессиональных интересов, так и в ситуациях социального общения.

Это обеспечивает **практическую направленность** в системе обучения и соответствующий уровень использования дисциплины «Устная и письменная коммуникация» в будущей профессиональной деятельности.

Таким образом, для изучения дисциплины необходимы знания, умения,

компетенции, полученные студентами за три года обучения по направлению «Филология», позволяющим выпускнику постоянно совершенствовать свои знания, изучая современную иностранную литературу по соответствующей специальности. Наличие необходимой коммуникативной компетенции дает возможность выпускнику вести плодотворную деятельность по изучению и творческому осмыслению зарубежного опыта в профилирующих и смежных областях науки и техники, а также в сфере делового профессионального общения.

1.4 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Программа рассчитана на последовательный переход от исходного уровня знаний иностранного языка к продвинутому, согласно европейской классификации.

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций: ПК-4

Код и наименование индикатора	Результаты обучения по дисциплине
ПК-4 Способен использовать современные методы и приемы исследования научных проблем в области теории текста и дискурса, в сфере устной и письменной коммуникации	
ПК-4.1 Демонстрирует способность проведения самостоятельного научного исследования в области языка	Знает принципы формирования навыков самостоятельного научного исследования в области язык
	Умеет показывать способность проведения самостоятельного научного исследования в области языка
	Владет навыками самостоятельного научного исследования в области языка

2. Структура и содержание дисциплины

2.1 Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 2 зач. ед. (72 часа), их распределение по видам работ представлено в таблице (для студентов ОФО).

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры (часы)			
		3			
Контактная работа, в том числе:	72	72			
Аудиторные занятия (всего):	22	22			
Занятия лекционного типа	10	10	-	-	-
Лабораторные занятия	-	-	-	-	-
Занятия семинарского типа (семинары, практические занятия)	12	12	-	-	-
	-	-	-	-	-
Иная контактная работа:					

Контроль самостоятельной работы (КСР)	-	-			
Промежуточная аттестация (ИКР)	0,3	0,3			
Самостоятельная работа, в том числе:	14	14			
Курсовая работа	-	-	-	-	-
Проработка учебного (теоретического) материала	7	7	-	-	-
Выполнение индивидуальных заданий (подготовка сообщений, презентаций)	2	2	-	-	-
Реферат	-	-	-	-	-
Подготовка к текущему контролю	5	5	-	-	-
Контроль:					
Подготовка к экзамену	35,7	35,7			
Общая трудоемкость	час.	72	72	-	-
	в том числе контактная работа	22,3	22,3		
	зач. ед	2	2		

2.2 Структура дисциплины:

Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.

Разделы дисциплины, изучаемые в 3 семестре (*очная форма*)

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СР
1	2	3	4	5	6	7
1.	Тема 1 Язык как средство мышления, коммуникации. Культура русской устной и письменной речи.	12	2	4	-	6
2.	Тема 2 Функциональные разновидности русского языка	14	4	4	-	6
3.	Тема 3 Коммуникативные и этические аспекты речевого взаимодействия. Профессиональная речевая культура.	10	4	4	-	2
	Итого по дисциплине:		10	12	-	14

Примечание: Л – лекции, ПЗ – практические занятия / семинары, ЛР – лабораторные занятия, СР – самостоятельная работа студента

Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.

Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в 3 семестре (для студентов ОФО)

2.3 Содержание разделов дисциплины:

2.3.1 Занятия лекционного типа

№ раздела	Наименование раздела (темы)	Содержание раздела (темы)	Форма текущего контроля
1	2	3	4
1	Язык как средство мышления, коммуникации. Культура русской устной и письменной речи.	Речевая культура как составная часть культуры в целом. Типы речевой культуры. Понятие культура речи.	Вопросно-ответный контроль.
2	Функциональные разновидности русского языка.	Стили языка. Цели языкового общения и факторы, определяющие успешность коммуникации. Языковые средства и типовая ситуация общения. Понятие стиля. Стили русского языка, общая характеристика	Вопросно-ответная работа.
			Практические задания.
3	Коммуникативные и этические аспекты речевого взаимодействия. Профессиональная речевая культура.	Общие принципы коммуникации. Основные тактики общения.	Вопросно-ответная работа.

2.3.2 Семинарские (практические) занятия

№ раздела	Наименование раздела (темы)	Содержание раздела (темы)	Форма текущего контроля
1	2	3	4
1	Язык как средство мышления, коммуникации. Культура русской устной и письменной речи.	Речевая культура как составная часть культуры в целом. Типы речевой культуры. Понятие культура речи.	Вопросно-ответная работа.
2	Функциональные разновидности русского языка.	Стили языка. Цели языкового общения и факторы, определяющие успешность коммуникации. Языковые средства и типовая ситуация общения. Понятие стиля. Стили русского языка, общая характеристика	Вопросно-ответная работа.
3	Коммуникативные и этические аспекты речевого взаимодействия. Профессиональная речевая культура.	Общие принципы коммуникации. Основные тактики общения.	Практические задания.

2.3.3 Лабораторные занятия

Лабораторные занятия - не предусмотрены

2.3.4 Примерная тематика курсовых работ (проектов)

Курсовые работы не предусмотрены.

2.4 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

№	Вид СРС	Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины по выполнению самостоятельной работы
1	2	3
1	История возникновения и развития понятия «культура речи». Уровни культуры речи.	Методические указания по организации самостоятельной работы по дисциплине «Устная и письменная коммуникация», утвержденные кафедрой, протокол № 09 от 22 мая 2023 г.

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

3. Образовательные технологии

Выбор образовательных технологий для достижения целей и решения задач, поставленных в рамках учебной дисциплины обусловлен:

- 1) необходимостью формировать у студентов комплекса общекультурных и профессиональных, компетенций;
- 2) необходимостью обеспечивать требуемое качество обучения на всех его этапах.

Формы и технологии, используемые для обучения лексикографии, реализуют компетентностный и личностно-деятельностный подходы, которые в свою очередь, способствуют формированию и развитию а) способностей студентов осуществлять различные виды деятельности, используя английский язык; б) когнитивных способностей студентов; в) готовности их к саморазвитию и самообразованию, а также способствуют повышению творческого потенциала личности к осуществлению своих профессиональных обязанностей.

Учебный процесс базируется на модели смешанного обучения (Blended Learning), которая помогает эффективно сочетать традиционные формы обучения и новые технологии.

Специфика дисциплины определяет необходимость более широкого использования новых образовательных технологий, хотя традиционные (репродуктивные) методы, направленные на передачу определённой суммы знаний и формирование базовых навыков практической деятельности с использованием преимущественно фронтальных форм работы, также помогают реализовывать ряд задач.

Таким образом, обучение лексикографии происходит с использованием следующих образовательных технологий:

Технология коммуникативного обучения направлена, прежде всего, на формирование коммуникативной компетентности студентов, которая является базовой, необходимой для адаптации к современным условиям межкультурной коммуникации.

Интернет - технологии предоставляют широкие возможности для поиска информации, разработки международных научных проектов, ведения научных исследований. Использование электронной почты и Цифрового кампуса КубГУ позволяет оказывать консультационную поддержку студентам, осуществлять контроль письменных работ, выполняемых студентами самостоятельно.

Технология индивидуализации обучения помогает реализовывать личностно-ориентированный подход, учитывая индивидуальные особенности и потребности учащихся.

Технология тестирования используется для контроля уровня усвоения лексикографических знаний в рамках модуля. Кроме того, данная технология позволяет преподавателю выявить и систематизировать аспекты, требующие дополнительной проработки.

Технология обучения в сотрудничестве реализует идею взаимного обучения, осуществляя как индивидуальную, так и коллективную ответственность за решение учебных задач.

Технология развития критического мышления способствует формированию разносторонней личности, способной критически относиться к информации, умению отбирать информацию для решения поставленной задачи.

Реализация компетентностного и личностно-деятельностного подхода с использованием перечисленных технологий предусматривает активные и интерактивные формы обучения, коллективная мыслительная деятельность, дискуссии и т.д. При этом занятия с использованием интерактивных форм составляют не менее 70% всех аудиторных занятий.

Комплексное, интегративное использование в учебном процессе всех вышеназванных технологий стимулируют личностную, интеллектуальную активность, развивают познавательные процессы, способствуют формированию компетенций, которыми должен обладать бакалавр.

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья предусмотрена организация консультаций с использованием электронной почты.

4. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

4.1 Фонд оценочных средств для проведения текущей аттестации

Примерный устный опрос по теме: Язык как средство мышления, коммуникации. Культура русской устной и письменной речи.

1. Человек как «узел пересечения» (М.Шелер) коммуникационных потоков. Специфика коммуникативного пространства современной России.
2. Развитие коммуникативных компетенций специалиста-филолога как важнейшая задача высшего филологического образования.
3. Теория коммуникация как наука. Введение в теорию коммуникации как учебная дисциплина.

Примерный устный опрос по теме: Функциональные разновидности русского языка.

1. Социально-философские, информационные, семиотические, лингвистические основы изучения коммуникации.
2. Уровни коммуникации: межличностный, групповой, массовый, межкультурный.
3. Сферы коммуникации: обиходно-бытовая, профессионально-деловая, научная, массово-информативная и художественно-творческая.
4. Сущность коммуникации как объекта изучения филологии.

Примерный устный опрос по теме: Коммуникативные и этические аспекты речевого взаимодействия. Профессиональная речевая культура.

1. Язык, его функциональная природа. Естественный язык и другие языки.
2. Структура акта вербальной коммуникации (коммуникативно-речевого акта). Вербальная коммуникация как деятельность и как продукт.
3. Невербальная коммуникация. Невербальные языки (язык тела, паралингвистические средства и др.).
4. Принципы коммуникации в проекции на вербальную коммуникацию: принцип Сотрудничества; принцип Вежливости.
5. Человек коммуницирующий; параметры его характеристики (мотивационный, когнитивный, функциональный). Типы коммуникантов.

4.2 Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации

1. Понятие коммуникации. Коммуникация как передача информации и как взаимодействие.
2. Языковая и неязыковая составляющие коммуникации.
3. Коммуникативная деятельность. Акт коммуникативной деятельности, его структура.
4. Инициация коммуникативно-речевого акта; правила инициации коммуникативно-речевого акта. Коммуникативные стратегии и тактики. Человек – создатель сообщения; деятельность по пониманию и интерпретации сообщения.
5. Сообщение как компонент акта вербальной коммуникации. Критерии классификации сообщений.
6. Цели коммуникации. Цели коммуникации и потребности человека. Коммуникативная ситуация, ее деятельностная сущность. Типы коммуникативных ситуаций.
7. Референт. Процесс референции в коммуникации. Выбор и презентация референта.
8. Варьирование структуры коммуникативно-речевого акта в зависимости от уровня и/или сферы коммуникации. Автокоммуникация.
9. Эффективность коммуникации. Принцип риторичности в коммуникации. Коммуникативное взаимодействие; коммуникативная культура.
10. Барьеры и уровни непонимания в коммуникации. Принцип конгруэнтности в коммуникации; конструктивная критика; манипуляции.
11. Виды речевой коммуникации: устная, письменная. Интернет-коммуникация.
12. Формы речевой коммуникации: монологическая, диалогическая.
13. Жанры.
14. Понятие дискурса. Дискурсивный анализ как метод изучения коммуникации в филологических науках. Виды дискурсивного анализа. Интегративный дискурсивный анализ. Критический дискурсивный анализ.

Оценочные средства для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья выбираются с учетом их индивидуальных психофизических особенностей.

– при необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на экзамене;

– при проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями;

– при необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине (модулю) предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

– в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

– в печатной форме,

– в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

– в печатной форме,

– в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

5. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

5.1 Основная литература:

Филология и коммуникативные науки: учебное пособие / под общ. ред. А.А. Чувакина; ред.-сост. А.А. Чувакин, С.В. Доронина, И.Ю. Качесова и др. - 2-е изд., стер. - Москва: Флинта, 2015. - 497 с.: ил. - Библиогр. в кн Библиогр.: с. . - ISBN 978-5-9765-1914-5; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=482134>

5.2 Дополнительная литература:

Кобякова, Т.И. Культура речи и деловое общение: учебное пособие / Т.И. Кобякова ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования "Уфимский государственный университет экономики и сервиса" (УГУЭС). - Уфа: Уфимский государственный университет экономики и сервиса, 2014. - 208 с.: табл. -

Библиогр. в кн.. - ISBN 978-5-88469-611-2 ; То же [Электронный ресурс]. -
URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=445133>

6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», в том числе современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы, необходимые для освоения дисциплины (модуля).

Консультант Плюс – справочная система

Web of Science (WoS) <http://webofscience.com/>

Scopus – база данных рефератов и цитирования <http://www.scopus.com/>

Научная электронная библиотека (НЭБ) <http://www.elibrary.ru/>

Полнотекстовые архивы ведущих западных журналов на Российской платформе научных журналов НЭИКОН <http://archive.neicon.ru/>

Университетская информационная система РОССИЯ (УИС Россия)
<http://uisrussia.msu.ru/>

«ЭЛЕКТРОННАЯ БИБЛИОТЕКА ДИССЕРТАЦИЙ» Российской
Государственной Библиотеки (РГБ) <https://dvs.rsl.ru/>

Оксфордский Российский Фонд: <http://www.oxfordrussia.ru>

Национальная электронная библиотека <http://нэб.рф/>

КиберЛенинка <http://cyberleninka.ru/>

Лекториум — on-line <http://www.lektorium.tv/>

7. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Самостоятельная работа студентов (индивидуальная, групповая, коллективная) является важной частью в рамках данного курса. Самостоятельная работа студентов осуществляется под руководством преподавателя и протекает в форме делового взаимодействия: студент получает непосредственные указания, рекомендации преподавателя об организации самостоятельной деятельности, а преподаватель выполняет функцию управления через учет, контроль и коррекцию ошибочных действий. Содержание самостоятельной работы студентов имеет двуединый характер. С одной стороны, это совокупность учебных и практических заданий, которые должен выполнить студент в процессе обучения - объект его деятельности. С другой стороны, это способ деятельности студента по выполнению соответствующего учебного теоретического или практического задания. Свое внешнее выражение содержание самостоятельной работы студентов находит во всех организационных формах учебной внеаудиторной деятельности, в ходе самостоятельного выполнения различных заданий. Функциональное предназначение самостоятельной работы студентов в процессе практических занятий по овладению специальными знаниями заключается в самостоятельном прочтении, просмотре, прослушивании, наблюдении, конспектировании, осмыслении, запоминании и воспроизведении определенной информации. Цель и планирование самостоятельной работы студенту определяется



преподавателем.

Собственно самостоятельная работа студентов выполняется в удобные для студента часы и представляется преподавателю для проверки. Данный формат предусматривает большую самостоятельность студентов, большую индивидуализацию заданий, наличие консультационных пунктов и ряд психолого-педагогических новаций, касающихся как содержательной части заданий, так и характера консультаций и контроля.

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная учебная работа (консультации) – дополнительное разъяснение учебного материала.

Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья.

Студентам предлагаются следующие формы самостоятельной работы:

-  самостоятельная домашняя работа;
-  самостоятельная работа (индивидуальная) с использованием Интернет-технологий.

8. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю) (при необходимости)

Важнейшими условиями процесса обучения являются сочетание аудиторной и лабораторной (работа в видео - и компьютерных классах) с внеаудиторной работой студентов, постепенное увеличение удельного веса их самостоятельной работы. Интенсификации самостоятельной работы способствуют **Интернет – технологии**, которые предоставляют широкие возможности для поиска информации, разработки международных научных проектов, ведения научных исследований. Использование электронной почты и ЭИОС КубГ позволяет оказывать консультационную поддержку студентам, осуществлять контроль письменных работ, выполняемых студентами самостоятельно.

- 1) Электронная библиотечная система eLIBRARY.RU (<http://www.elibrary.ru>)
- 2) Электронная библиотечная система издательства «Лань» (<http://e.lanbook.com/>)
- 3) Электронная библиотечная система "Юрайт" (<http://www.biblio-online.ru>)

9. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

№	Вид работ	Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля) и оснащенность
	1. Самостоятельная работа	347 – Учебная мебель, персональный компьютер- 1 шт. с доступом к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации, переносной ноутбук- 3 шт., Wi-Fi

2	Лабораторное занятие	323 – Учебная мебель, проектор-1 шт., экран-1 шт., персональный компьютер- 15 шт. с доступом к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации, переносной ноутбук- 1 шт.
3	Групповые и индивидуальные консультации, текущий контроль и промежуточная аттестация	318 – Учебная мебель